Procedures to file a request to JPO (Japan Patent Office) for Patent Prosecution Highway Pilot Program between JPO and IP Viet Nam (Intellectual Property Office of Viet Nam)

Applicants can request accelerated examination by a prescribed procedure including submission of relevant documents on an application which is filed with JPO and satisfies the following requirements under the JPO-IP Viet Nam Patent Prosecution Highway pilot program based on the IP Viet Nam application.

When filing a request for the PPH pilot program, an applicant must submit a request form "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination" based on the procedure prescribed in "the Guidelines of the Accelerated Examination and Appeal."¹ Under the PPH pilot program, an applicant is not required to fill in the section "2. the disclosure of prior arts and comparison between the claimed invention and prior art" in "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination".

The Offices may terminate the PPH pilot program if the volume of PPH request exceeds manageable level, or for any other reason. Ex ante notice will be published if the PPH pilot program is terminated.

Upon request of the other Office, this document can be revised any time during the PPH pilot program if necessary.

The PPH pilot program will be in effect for three years commencing on April 1, 2019 and will end on March 31, 2022. However, the pilot program may be extended after a joint IP Viet Nam-JPO review and assessment of the program implementation.

1. Requirements

(a) The JPO application (including a PCT national phase application) is

- (i) an application which validly claims priority under the Paris Convention to the IP Viet Nam application(s) (examples are provided in ANNEX, figure A, B, C, F, G and H), or
- (ii) a PCT national phase application without priority claim (examples are provided in ANNEX, figure I), or
- (iii) an application which validly claims priority under the Paris Convention to the PCT application(s) without priority claim (examples are provided in ANNEX, figure J, K and L).

The JPO application, which validly claims priority to multiple IP Viet Nam or direct PCT applications, or which is the divisional application validly based on the originally filed application that is included in (i) to (iii) above, is also eligible.

The pilot program is not applicable on the basis of IP Viet Nam 'utility solutions'

¹ <u>http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/souki/pdf/v3souki/guideline.pdf</u>

applications.

(b) At least one corresponding application exists in IP Viet Nam and has one or more claims that are determined to be patentable/allowable by IP Viet Nam.

The corresponding application can be the application which forms the basis of the priority claim, an application which derived from the IP Viet Nam application which forms the basis of the priority claim (e.g. a divisional application of the IP Viet Nam application), or an IP Viet Nam national phase application of a PCT application.

Claims are "determined to be allowable/patentable" when the IP Viet Nam examiner clearly identifies the claims to be allowable/patentable in the latest office action, even if the application is not granted for patent yet. The office action includes at least one of the following:

- (i) Decision of grant a patent
- (ii) Notification of reasons for refusal
- (iii) Notification of reasons for amendment
- (iv) Decision for refusal
- (v) Decision of conversion to the ministries concerned
- (vi) Decision of Appeal

(c) All claims on file, as originally filed or as amended, for examination under the PPH must sufficiently correspond to one or more of those claims indicated as allowable in IP Viet Nam.

Claims are considered to "sufficiently correspond" where, accounting for differences due to translations and claim format, the claims in JPO are of the same or similar scope as the claims in IP Viet Nam, or the claims in JPO are narrower in scope than the claims in IP Viet Nam.

In this regard, a claim that is narrower in scope occurs when an IP Viet Nam claim is amended to be further limited by an additional feature that is supported in the specification (description and/or claims).

A claim in JPO which introduces a new/different category of claims to those claims indicated as allowable in IP Viet Nam is not considered to sufficiently correspond. For example, where the IP Viet Nam claims only contain claims to a process of manufacturing a product, then the claims in JPO are not considered to sufficiently correspond if the JPO claims introduce product claims that are dependent on the corresponding process claims.

Any claims amended or added after the grant of the request for participation in the PPH pilot program need not to sufficiently correspond to the claims indicated as allowable in the IP Viet Nam application.

- (d) JPO has not begun examination of the application at the time of request for the PPH (an example is provided in ANNEX, figure M).
- (e) A "Request for Substantive Examination" must have been filed at JPO either at the time of the PPH request or previously.

2. Documents to be submitted

Documents (a) to (d) below must be submitted by attaching to "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination".

Note that even when it is not needed to submit documents below, the name of the documents must be listed in "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination" (Please refer to the Example form for the detail).

(a) Copies of all office actions (which are relevant to substantial examination for patentability in IP Viet Nam), which were sent for the corresponding application by IP Viet Nam, and translations of them².

Either Japanese or English is acceptable as translation language.

(b) Copies of all claims determined to be patentable/allowable by IP Viet Nam, and translations of them².

Either Japanese or English is acceptable as translation language.

(c) Copies of references cited by IP Viet Nam examiner

If the references are patent documents, the applicant doesn't have to submit them because JPO usually possesses them. When JPO does not possess the patent document, the applicant has to submit the patent document at the examiner's request. Non-patent literature must always be submitted.

The translations of the references are unnecessary.

(d) Claim correspondence table

The applicant requesting PPH must submit a claim correspondence table, which indicates how all claims in the JPO application sufficiently correspond to the patentable/allowable claims in the IP Viet Nam application.

When claims are just literal translation, the applicant can just write down that "they are the same" in the table. When claims are not just literal translation, it is necessary to explain the sufficient correspondence of each claim based on the criteria 1. (c) (Please

² Machine translations will be admissible, but if it is impossible for the examiner to understand the outline of the translated office action or claims due to insufficient translation, the examiner can request the applicant to resubmit translations.

refer to the Example form).

When the applicant has already submitted above documents (a) to (d) to JPO through simultaneous or past procedures, the applicant may incorporate the documents by reference and does not have to attach them.

3. Example of "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination" for filing request an accelerated examination under the PPH pilot program

(1) Circumstances

When an applicant files a request for an accelerated examination under the PPH pilot program to JPO, an applicant must submit a request form "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination" based on the procedure prescribed in "the Guidelines of the Accelerated Examination and Appeal"³.

The applicant must indicate that the application is included in (i) to (iii) of 1. (a), and that the accelerated examination is requested under the PPH pilot program. The application number, publication number, or a patent number of the corresponding IP Viet Nam application(s) also must be written.

*In the case that the application which has one or more claims that are determined to be patentable/allowable is different from the IP Viet Nam application(s) included in (i) to (iii) of 1. (a) (for example, the divisional application of the basic application), the application number, publication number, or a patent number of the application(s) which has claims determined to be patentable/allowable and the relationship between those applications also must be written.

(2) Documents to be submitted

The applicant must list the name of all required documents mentioned above 2. even when applicant omits to submit certain documents.

(3) Notice

Forms of "The Explanation of Circumstances Concerning Accelerated Examination" are different between on-line procedure and paper procedure. Please refer to the examples of forms when filling in ("Form 1 for Accelerated Examination" for on-line procedures, and "Form 2 for Accelerated Examination" for paper procedures.).

³ http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/souki/pdf/v3souki/guideline.pdf

4. Procedure for the accelerated examination under the PPH pilot program

JPO decides whether the application can be entitled to the status for an accelerated examination under the PPH when it receives a request with the documents stated above. When JPO decides that the request is acceptable, the application is assigned a special status for an accelerated examination under the PPH.

In those instances where the request does not meet all the requirements set forth above, the applicant will be notified and the defects in the request will be identified. Before the issue of the notification of not assigning a special status for accelerated examination under the PPH, the applicant will be given opportunity to submit missing documents. Even after the issue of the notification of not assigning a special status for accelerated examination under the PPH, the applicant of not assigning a special status for accelerated examination under the PPH, the notification of not assigning a special status for accelerated examination under the PPH, the applicant can request the PPH again.

Example form of on-line procedures

(Example of the request based on the claims indicated patentable/allowable in the written opinion of the report on the state of the art)

【書類名】 早期審査に関する事情説明書
The name of this paper
【提出日】 平成00年00月00日 Bibliographical items
Date of filing
【あて先】 特許庁長官殿
Destination
【出願番号】 特願 0000-000000
Application number
【提出者】
【識別番号】 000000000 【住所又は居所】 〇〇県〇〇市〇丁目
【氏名又は名称】 00000
The name and address of who submit this
【代理人】
【識別番号】 000000000
【住所又は居所】 00県00市0丁目 【氏名又は名称】 00 00
The name and address of the attorney
【早期審査に関する事情説明】
The explanation of circumstances concerning accelerated examination
1. 事情
特許審査ハイウェイに基づく早期審査の申請を行う。
本出願はベトナム国家知的財産庁への出願(特許出願番号00000000)をパリ条約に基づく
5

優先権の基礎出願とする出願である。当該ベトナム出願に対しては、ベトナム国家知的財産庁に より特許査定が発行されている。

1. Circumstances

The accelerated examination is requested under the PPH program.

This application is an application validly claiming the priority under the Paris Convention to the corresponding IP Viet Nam application (the application number is 0000000000), and the Decision of Grant a Patent has been issued by IP Viet Nam

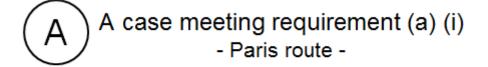
以下において、「引用非特許文献1」とは、「村岡洋一著、「コンピュータサイエンス大学講座(第 11 巻)コンピュータ・アーキテクチャ」、第 2 版、株式会社近代科学者、1985 年 11 月、p. 123 - 127」で ある。
In what follows, "non-patent literature1" is "Yoichi Muraoka, Lecture of Computer Science (vol.11) computer architecture, 2 nd edition, Scientist com, Nov. 1985, p.123-127."
If the name of the document is long (over than 50 letters), it is impossible to write it down directly to the column "【物件名】." Please write down the full name of the document in the column "【早期審査に関する事情説明】" and name it properly. Then write the name in the column "【物件名】."
【提出物件の目録】 The list of submitted documents
【物件名】 PPH 申請書 1 【物件名】 **年**月**日付の拒絶理由通知書の写し及びその翻訳文 1 【物件名】 **年**月**日付の特許査定の写し及びその翻訳文 1 【物件名】 特許可能と判断された請求項の写し及びその翻訳文 1 【物件名】 引用非特許文献1 1
(The name of the document) PPH request form 1 (The name of the document) Copy and translation of Notification of Reasons for Refusal in IP Viet Nam on (date) 1 (The name of the document) Copy and translation of grant in IP Viet Nam on (date) 1 (The name of the document) Copy and translation of the claims indicated patentable in the report on the state of the art and written opinion in IP Viet Nam on (date) 1 (The name of the document) Cited non patent literature 1 1
Use the same name as "【物件名】" under
"【提出物件の目録】." 【添付物件】
The list of attached documents
【物件名】 PPH 申請書 PPH request form
【内容】

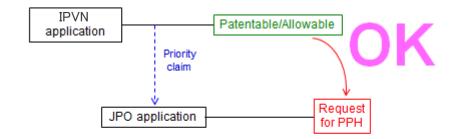
A. 書誌事項 (Bibliographic Data) 出願番号 (Application Number) 特額0000-000000 B. 必要事項 (Request) 出願番号 (Application Number) 特額0000-000000 B. 公要事項 (Request) 出願五日による以下に基づく特許書査ハイウェイの申請: (Applicant requests participation in the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot program based on:) 欠斤行 (回時電貨機械以温陽ディ構造支機体をなこ) (Office of Earlier Examination (OEE)) 第. 大行庁の書麦書類形式 (OEE Work Products Type) Implication Regional Office Action(a) Implication Regional Office Action(a) 文. 大行庁の書支書類形式 (OEE Work Products Type) Implication Regional Office Action(a) Implication Regional Office Action(a) 文. 大行庁の考えるLateure Namber) (DEE Activation Rumber) Implication Regional Office Action(a) C. OZB書類 (Required Documents) Implication Rumber) 1. 先行庁のオフィスアクションの写し、友び、その翻訳文 (OEE Work Products and if required, Translationes) 1. 先行庁のオフィスアクションの写した表付する (A copy of OEE work products in attached. or) Implication of acounerts in 1 in a language accepted by the Office is attached. or) Implication of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached. or) Implication of acounerts in 1 in a language accepted by the Office is attached. or) Implication Colorest in Tartication Bote Califormine by OEE and, if required, Translations) 3. ● た行庁にお子特許可能ではます。及び、その翻訳文 (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 1. ● たたたまます。なります。 ないまれたままままれたまたままままままままままままままままままままままままままま	(REQUEST FOR PARTICIPATIC	PPH申 DN IN THE PATENT PF	tort
Immer (Application Number) Immed Action Action	A. 書誌事項 (Bibliographic Data)		
出新人による以下に違う(特許審査ハイウェイの申請: (Applicant requests participation in the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot program based on.) 先行庁 (Bregataellay Clargs子ィャンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロンスクロ	出願番号 (Application Number)	特願0000-000000	
(Applicant requests participation in the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot program based on.)	B. 必要事項 (Request)		
(国際調査欄内以(国際「標審査欄内を含む) (Office of Earlier Examination (OEE)) ペトナム国家知的財産庁 (IP Vict Nam) ・ ★行庁の審査書類形式 (OEE Work Products Type) ■ 国内出願の審査結果を利用(PCH-QはPPH MOTTAINAI) (National/Regional Office Action(s)) ・ PCT国際段階成果物を利用(PCT-PPH) (NO-ISA, WO-JPEA or IPER) ・ ● CT国際段階成果物を利用(PCT-PPH) (WO-ISA, WO-JPEA or IPER) ・ ● CT国際段階成果物を利用(PCT-PPH) (WO-ISA, WO-JPEA or IPER) ・ ● CT国際段階成果物を利用(PCT-PPH) (WO-ISA, WO-JPEA or IPER) ・ ● CT国際段間でのののののののののののののののののののののののののののののののののののの			Highway (PPH) pilot program based on:)
生行行の審査書類形式 (OEE Work Products Type) (National/Regional Office Action(s)) □ PCT国際段階成異物を利用(PCT-PPH) (WO-ISA, WO-IPEA or IPER) 生行行の力な出願書号(国際出願書号act) (DEE Acclication Number) 000000000 (Incl. PCT Acclication Number) 000000000 C. 必要書類 (Required Documents) 000000000 1. 先行庁のオフィスアクションの写し、及び、その翻訳文 (OEE Work Products and, if required, Translations)	国際調査機関又は国際予備審査機関を含む)	~	、トナム国家知的財産庁(IP Viet Nam)
(OEE Work Products Type) □ PCT国際段階成果物を利用(PCT-PPH) (WO-ISA, WO-IPEA or IPER) 先行庁の対応出願筆号(国際出願書号含む) (DEE Application Number) 000000000 (DEE Application Number) □ 000000000 (Incl. PCT Application Number) □ 000000000 (Incl. PCT Application Number) □ 000000000 C. 必要書類 (Required Documents) □ 000000000 1. ● 先行庁のオフィスアクションの写し、及び、その翻訳文 (OEE Work Products and, if required, Translations) 1. 1. ● 先行庁のオフィスアクションの写しを添付する (A copy of OEE work products is attached: or) □ ドン工服会又はPATENTSCOPEICおいて、オフィスアクションの情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 2. ● 上記1、の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached: or) □ ドン工服会又はPATENTSCOPEICおいて、上記1.の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 1. ● 先行庁における特許可能な請求項、及び、その翻訳文 (Patentable/Allowable Datermined by OEE and, if required, Translations) 3. 3. ● 先行庁において特許可能と判断された全請求項の写とを添付する (A copy of all claims determined to be patentable/allowable by OEE is attached: or) □ ドン工服会又はPATENTSCOPEICおいて、特許可能と判断された全請求項の情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 3 in a language accepted by the Office is attached: or) □ ドシエ服会又はPATENTSCOPEICおいて、上記3. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE)	先行庁の審査書類形式		
Contended and a set of the set of th			
 (Ind. PCT Application Number) C. 必要書類 (Required Documents) 1. 先行庁のオフィスアクションの写し、及び、その翻訳文 (OEE Work Products and, if required, Translations) 1. ● 先行庁のオフィスアクションの写しを添付する (A copy of OEE work products is attached; or) □ ドシェ照会スはPATENTSCOPEにおいて、オフィスアクションの情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 2. ● 上記1. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシェ照会スはPATENTSCOPEにおいて、上記1.の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 3. ● 先行庁における特許可能な請求項、及び、その翻訳文 (Patentable/Allowable Claims Determined by OEE and, if required, Translations) 3. ● 先行庁出願において特許可能な請求項、及び、その翻訳文 (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3. の日本語では、及び、その翻訳文 (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents is in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシェ照会スはPATENTSCOPEにおいて、特許可能と判断された全請求項の情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents is in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシェ照会スはPATENTSCOPEにおいて、上記3. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 1. ● 二記3. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents is in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシュ照会スはPATENTSCOPEにおいて、上記3. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 1. ● Singlata (Documents Cited in OEE Work Products (if required)) 			00000000
1. 先行庁のオフィスアクションの写し、及び、その翻訳文 (OEE Work Products and, if required, Translations) 1. ● 先行庁のオフィスアクションの写しを添付する (A copy of OEE work products is attached; or) □ ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、オフィスアクションの情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 2. ● 上記1. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記1. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 2. ● 上記1. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記2. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 11. 先行庁における特許可能な請求項、及び、その翻訳文 (Patentable/Allowable Claims Determined by OEE and, if required, Translations) 3. ● 先行庁は願において特許可能と判断された全請求項の写しを添付する (A copy of all claims determined to be patentable/allowable by OEE is attached; or) □ ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、特許可能と判断された全請求項の情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3. の日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 3 in a language accepted by the Office is attached; or) □ ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記3. の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) III. 引用文献 (Documents Cited in OEE Work Products (if required))			
(OEE Work Products and, if required, Translations) 1. ● 先行庁のオフィスアクションの写しを添付する (A copy of OEE work products is attached; or) □ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、オフィスアクションの情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 2. ● 上記1.0日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 1 in a language accepted by the Office is attached; or) □ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記1.の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 1. 先行庁における特許可能な請求項、及び、その翻訳文 (Patentable/Allowable Claims Determined by OEE and, if required, Translations) 3. ● 先行庁出願において特許可能と判断された全請求項の写しを添付する (A copy of all claims determined to be patentable/allowable by OEE is attached; or) □ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、特許可能と判断された全請求項の情報が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3.0日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 3 in a language accepted by the Office is attached; or) □ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記3.の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) 4. ● 上記3.0日本語又は英語の翻訳文を添付する (A translation of documents in 3 in a language accepted by the Office is attached; or) □ドシエ照会又はPATENTSCOPEにおいて、上記3.の英語翻訳が提供されている (The office is requested to retrieve documents via the Dossier Access System or PATENTSCOPE) III.3I用文献 (Documents Cited in OEE Work Products (if required))	C. 必要書類 (Required Documents)		
(A copy of all documents cited in OEE work products is attached (excluding patent documents); or) ロ 引用非特許文献も引用特許文献もなし (No references cited)	 (A copy of OEE work products is att □ドシエ照会又はPATENTSCOPE (The office is requested to retrieve 上記1.の日本語又は英語の翻訳 (A translation of documents in 1 in a □ドシエ照会又はPATENTSCOPE (The office is requested to retrieve 先行庁における特許可能な請求項、) (Patentable/Allowable Claims Deteed) ●先行庁出願において特許可能と判 (A copy of all claims determined to 1 □ドシエ照会又はPATENTSCOPE (The office is requested to retrieve) ● 上記3.の日本語又は英語の翻訳 (A translation of documents in 3 in a □ドシエ照会又はPATENTSCOPE (The office is requested to retrieve) ■ 上記3.の日本語又は英語の翻訳 (A translation of documents in 3 in a □ドシエ照会又はPATENTSCOPE ① 「新興非特許文献を添付する (A copy of all documents cited in 0) □ 引用非特許文献も引用特許文献も 	tached; or) において、オフィスアクショ documents via the Dossier 文を添付する a language accepted by the において、上記1.の英語 documents via the Dossier 及び、その翻訳文 ermined by OEE and, if 断された全請求項の写しる be patentable/allowable by において、特許可能と判断 documents via the Dossier 文を添付する a language accepted by the において、上記3.の英語 documents via the Dossier EE Work Products (if r EE work products is attach	Access System or PATENTSCOPE) a Office is attached; or) 翻訳が提供されている Access System or PATENTSCOPE) required, Translations) を添付する y OEE is attached; or) iされた全請求項の情報が提供されている Access System or PATENTSCOPE) a Office is attached; or) 翻訳が提供されている Access System or PATENTSCOPE) equired))

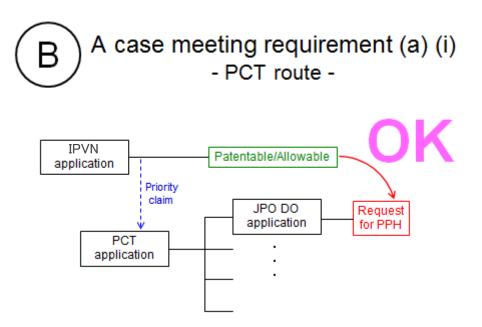
	□ 上記において「添付する」とチェックした書類のう (If any of the above mentioned documents have l	
	(先行庁のオフィスアクションの写し、及び、	その翻訳文)
+	(先行庁における特許可能な請求項、及び、	2の翔記立)
+		
+	(引用非特許文献)	
√. 提 早	記物件(援用する物件は除く)(List of namesの 期審査に関する事情説明書に記載のとおり。	of documents submitted)
/1. 措	是出を省略する物件 (List of names of docume	ents omitted for submission)
	(先行庁のオフィスアクションの写し、及び、	その翻訳文)
+	(先行庁における特許可能な請求項、及び、	その翻訳文)
+	(引用特許文献)	
+	ドイツ出願公開第000000号公報	
1	日本国特許第00000号公報	
•	「求項の対応関係 (Claims Correspondence) 先行庁の特許可能な全請求項と完全に一致する	
	請求項の削除、追加、並び替えが無く、請求項の文 All the claims in the application sufficiently corresp	て言が完全に一致する) ond to the patentable/allowable claims in the OEE application; or)
	請求項の対応関係は、以下の表に記載 (Claims co	rrespondence is explained in the following table)
	本出願の請求項 (Application Claims) (Corresponding OEE claims)	対応関係に関するコメント(複数の出願と対応する場合は、コメント欄に対応する 出願番号も記載して下さい。) (Explanation regarding the correspondence)
	- 見解書、予備審査報告の第哑欄(国際出願に対 laining any Box VIII observations of WO/ISA	
	人又は代理人 (Name(s) of applicant(s) or represen 期審査に関する事情説明書に記載のとおり。	tative(s))
	日 (Date)	
提出	期審査に関する事情説明書に記載のとおり。	

【内容】	Attach the copy of the doo	cument.	Use the sa "【提出物件		as "【物件名】" un
,	】 **年**月**日付の特許査 and translation of grant in				
【内容】	Attach the copy of the do	cument.			
【内容】 【物件名】	Attach the copy of the do 特許可能と判断された請求)翻訳文		
物件名 Copy:		:項の写し及びその s indicated pater		eport on the	e state of the art
物件名 Copy and w	】特許可能と判断された請求 and translation of the claims	:項の写し及びその s indicated pater		eport on the	e state of the art
物件名 Copy a and w	】特許可能と判断された請求 and translation of the claims	:項の写し及びその s indicated pater n on (date)		eport on the	e state of the art
物件名 Copy and w 【内容】	】特許可能と判断された請求 and translation of the claims ritten opinion in IP Viet Nam Attach the copy of the doc	:項の写し及びその s indicated pater n on (date)		eport on the	e state of the art

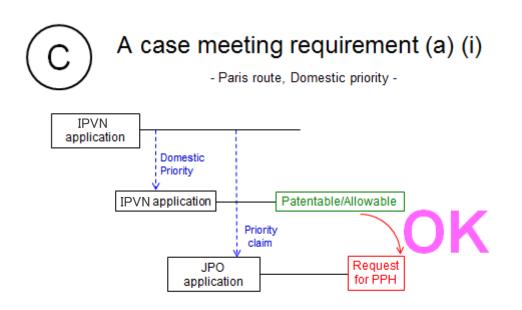
Note that in the case of paper procedure, the pendency period (the period between the request for PPH and the first office action) tends to be longer than on-line procedure.

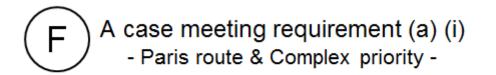


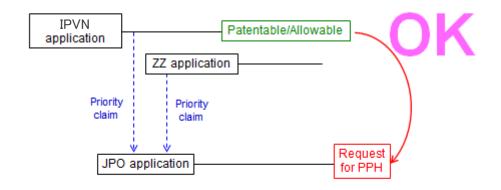




ANNEX

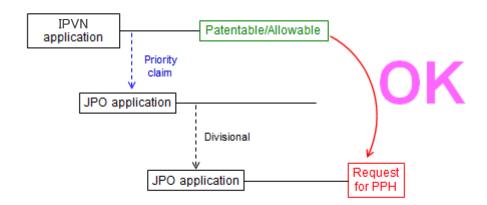




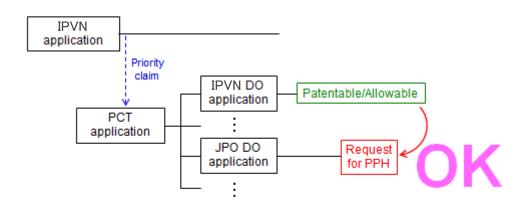


ZZ : any office

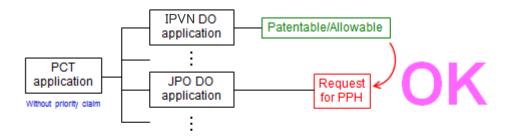
G A case meeting requirement (a) (i) - Paris route & divisional application -

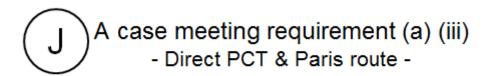


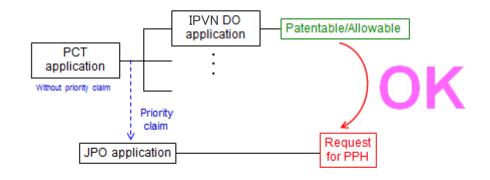
H A case meeting requirement (a) (i) - PCT route -

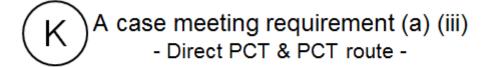


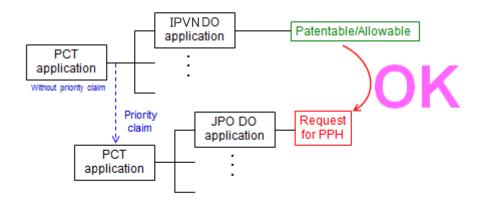
A case meeting requirement (a) (ii) - Direct PCT route -



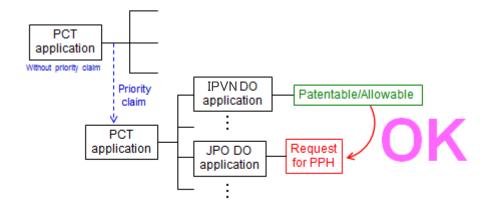








L A case meeting requirement (a) (iii) - Direct PCT & PCT route -



M A case not meeting requirement (d) - Examination has begun before a request for PPH -

